TREKSTOR®
Enjoy now.

ES

SurfTab® xiron 7.0 3G

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Índice

1) Acerca de SurfTab xiron 7.0 3G 4
2) Indicaciones sobre seguridad 5
Seguridad operativa 5
Reparación 6
Entorno previsto 7
Fuente de alimentación 7
Limpieza y cuidado 7
Indicaciones sobre dispositivos con ventosa 8
Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados 8
3) Datos técnicos 9
4) Contenido del paquete 9
5) Controles y conectores 11
6) Carga de la SurfTab 11
7) Encendido de la SurfTab 11
8) Elementos de la pantalla de inicio 12
9) Uso de la pantalla táctil 13
Desplazamiento 13
Selección de un elemento 14
Ampliación y reducción de la visualización 15
Uso del teclado en pantalla 15
10) Personalización de la pantalla de inicio 16
Adición de aplicaciones a la pantalla de inicio 16
Adición de widgets a la pantalla de inicio 16
Eliminación de aplicaciones y widgets de la pantalla de inicio 16
Modificación de la imagen de fondo de la pantalla 17
11) Configuración del bloqueo de pantalla 17
12) Uso de la función multiusuario 18
13) Conexión a Internet mediante WLAN 18
14) Conexión a Internet mediante 3G 19
Colocación de la tarjeta SIM 19

Configuración del modo 3G 20
Extracción de la tarjeta SIM 22
15) Configuración/eliminación de una cuenta de correo electrón 22
Configuración de una cuenta de correo electrónico 22
Eliminación de una cuenta de correo electrónico 22
16) Instalación/desinstalación de aplicaciones 23
Descarga e instalación de aplicaciones 23
Desinstalación de aplicaciones 23
17) Uso de la navegación 24
Montaje del soporte para automóvil 24
Navegación con la SurfTab 25
18) Uso de la cámara 26
Realización de fotos 26
Grabación de vídeo 27
Ampliación/reducción 27
19) Conexión de otros dispositivos 28
Conexión de la SurfTab a un ordenador 28
Conexión de dispositivos USB 28
Conexión de otro dispositivo por Bluetooth® 28
20) Activación del modo de espera 29
21) Restablecimiento y modo de recuperación 29
Restablecimiento de la SurfTab (Reset) 29
Modo de recuperación/recuperación de los ajustes de fábrica de la SurfTab 30
22) Apagado de la SurfTab 30
23) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas 31
Open Source Software 31
24) Indicaciones sobre eliminación 32
Eliminación 32
Reciclaje 32
25) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía 32

Deseamos que disfrute del dispositivo TrekStor SurfTab xiron 7.0 3G.
Lea atentamente las siguientes secciones para conocer las características de este producto y su funcionamiento.

IMPORTANTE:
Respete siempre las indicaciones de seguridad incluidas en el capítulo 2.

IMPORTANTE:
Conserve estas instrucciones y, en caso de transferir el dispositivo, entréguelas al nuevo propietario.

Para obtener información actualizada del producto, visite el sitio web de TrekStor www.trekstor.de

Todos los productos y accesorios se encuentran disponibles en www.trekstor-onlineshop.de

1) Acerca de SurfTab xiron 7.0 3G

TrekStor SurfTab xiron 7.0 3G es un Tablet PC con pantalla multitáctil de 7" para navegar por Internet, ejecutar aplicaciones, reproducir música y vídeos, y jugar. El módulo 3G integrado permite navegar por Internet desde el móvil sin conexión WLAN. El módulo GPS integrado permite utilizar la SurfTab también para navegar.

Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el dispositivo se usa de forma indebida. Tampoco se hace responsable de posibles deterioros o pérdidas de los datos ni de los daños derivados de ello.

2) Indicaciones sobre seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos de advertencia y palabras clave:

PELIGRO
Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves e irreversibles.

PRECAUCIÓN
Siga las indicaciones para evitar heridas y daños materiales.

ATENCIÓN
Siga las indicaciones para evitar daños materiales.

NOTA
Información adicional para el uso del dispositivo.

Seguridad operativa

PRECAUCIÓN
Las personas que, por motivo de su capacidad física, sensorial o mental, o de su inexperiencia o falta de conocimiento, no sean capaces de tratar el producto de forma segura no deben estar nunca en las proximidades del producto sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable.

Supervise a los niños que se encuentren en las proximidades del producto.

PELIGRO
Mantenga el material de embalaje, como los laminados, alejado de los niños. Existe peligro de asfixia.

PELIGRO
Algunos accesorios pueden suponer peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Mantenga este accesorio alejado de bebés y niños pequeños.

PELIGRO
No abra nunca la carcasa del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).

PELIGRO
No introduzca objetos por las ranuras y aberturas del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).

PELIGRO
No cubra el dispositivo ni el cargador durante el funcionamiento o la carga. Se puede producir un sobrecalentamiento (peligro de incendio).

ADVERTENCIA

Este dispositivo puede producir ruidos altos. Para evitar daños auditivos, que se podrían producir de inmediato, en el futuro o de forma latente, no debe exponerse continuamente a ruidos altos. Tenga en cuenta que también se puede producir una pérdida permanente de la audición en un momento posterior. Tal vez se acostumbre con el tiempo a un volumen de sonido más alto del que le pueda parecerle normal, pero su audición ya puede haber resultado dañada. Cuanto más alto sea el volumen, con mayor rapidez puede resultar afectada su audición.

PELIGRO

Para nosotros su seguridad es lo primero! En la circulacion, la seguridad siempre es prioritaria. Para garantizar su proteccion y la de otros usuarios de la via, se recomienda utilizar el dispositivo solo si la situacion del trafico lo permite y con ello no se crea ninguna dificultad ni situacion de peligro para nadie. Ajuste el volumen del aparato a un nivel que le resulte seguro para percibir sin interrupciones otros sonidos ambientales. El uso de este dispositivo se rige por la legislacion de su pais.

ATENCIÓN

No aplique una presión excesiva sobre la pantalla. Existe peligro de que se rompa.

Se debe evitar el uso de cables USB con longitudes superiores a 3 m.

Si expone el dispositivo a una descarga electrostática, se puede producir una interrupción de la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o se podrían ver afectadas funciones del dispositivo. En tal caso, desconecte el dispositivo del puerto USB y vuelva a conectarlo, o vuelva a establecer la conexión WLAN.

Reparación

ATENCIÓN

El interior del dispositivo no contiene piezas que el usuario deba reparar o limpiar.

ATENCIÓN

Apague el dispositivo si se moja. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente según las normas de seguridad operativas antes de volver a usarlo.

Entorno previsto

Proteja el dispositivo de temperaturas extremadamente altas y bajas, y de fluctuaciones de temperatura. Utilícelo únicamente a una temperatura ambiente de entre 10° C y 40° C.

No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor y protéjalo de la luz solar directa.

No exponga nunca el dispositivo a la humedad ni a la condensación.

Tome la precaución de utilizar y guardar el dispositivo en un entorno sin polvo.

Fuente de alimentación

PRECAUCIÓN
Utilice siempre el cargador original o uno con un amperaje y voltaje equivalentes para evitar producir daños al dispositivo. Si recurre a un cargador universal, además del amperaje y el voltaje, tenga en cuenta también su polaridad. Si no se cumplen estas especificaciones, el dispositivo puede sufrir daños irreversibles.

PRECAUCIÓN
No cargue el dispositivo si la bateria esta danada o tiene alguna perdida de liquido.

Limpieza y cuidado

La limpieza de la superficie del dispositivo no se debe realizar con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos. En lugar de ello, utilice un paño suave y seco, o un cepillo suave.

Indicaciones sobre dispositivos con ventosa

ATENCIÓN
Al colocar el dispositivo con la ventosa, asegúrese de que la superficie de la ventosa y la superficie a la que se va a unir el dispositivo sea lisa, y esté limpia y libre de grasa. Utilice siempre la pestaña prevista para soltar la ventosa, no tire directamente del producto.

Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados

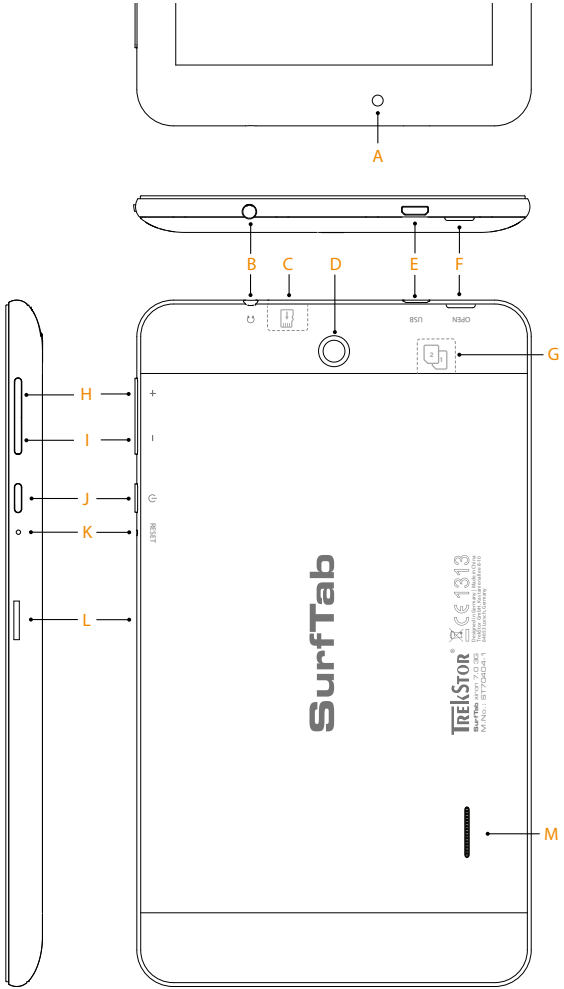
La información de tamaño de memoria que consta en el paquete y en los datos técnicos hace referencia al tamaño total de memoria del dispositivo. La capacidad de almacenamiento indicada por el sistema operativo del dispositivo puede variar de la especificada, ya que cuando el equipo está operativo, una parte de la memoria total la ocupan el sistema operativo y las aplicaciones del sistema.

3) Datos técnicos

Procesador (CPU)	Cortex A7 Quad Core, 1.2 GHz
Capacidad de memoria	512 MB RAM / 4 GB (internal Flash)
Procesador gráfico (GPU)	Video Core IV
Tipo de pantalla	Capacitiva multitáctil de 5 puntos
Tamaño de pantalla	7" (17.78 cm)
Resolución de pantalla	1024 x 600
Formato de imagen	17:10
Cámara	2.0 MP / 0.3 MP
Interfaces	Micro-USB 2.0 (con función host), 3G (doble SIM), GSM, WLAN, Bluetooth® 4.0, Audio Out, micrófono, lector de tarjetas microSD/SDHC
Tarjetas de memoria compatibles	microSD, microSDHC (max. 32 GB)
Otros	GPS, función Vibra
Dimensiones (An x Al x Pr)	188 x 108 x 10.5 mm
Peso	270 g
Material de la carcasa	Plástico
Sistema operativo	Android™ 4.2.2 (Jelly Bean)
Sistemas operativos admitidos	Linux®, Mac OS® (ab OS X 10.6), Windows® (Windows 8, 7, Vista®, XP)
Batería	Polímero de litio

4) Contenido del paquete

- TrekStor SurfTab xiron 7.0 3G
- Cable USB 2.0 de alta velocidad (USB-A/Micro-USB)
- Cable adaptador de host USB 2.0 de alta velocidad (Micro-USB/USB-A (hembra))
- Adaptador (100 V-240 V)
- Soporte para automóvil
- Cable de carga para automóvil
- Paño de limpieza
- Guía rápida
- Seguridad del producto e indicaciones legales


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
OPEN
USB
RESET
SurfTab
TrekStor
SurfTab

5) Controles y conectores

A) Cámara frontal
B) Conector Audio Out
C) Ranura para tarjetas microSD/microSDHC-
D) Cámara posterior
E) Conector microUSB
F) Hendidura para la cubierta
G) Ranura para doble SIM
H) Control de volumen +
I) Control de volumen -
J) Interruptor de encendido/apagado
K) Restablecimiento
L) Punto de fijación del soporte para automóvil
M) Altavoz

6) Carga de la SurfTab

Cargue completamente la SurfTab antes de utilizarla por primera vez. Para cargar la SurfTab, enchúfela a una toma de corriente utilizando el cable USB y el adaptador de corriente. La tablet SurfTab tarda unas 3.5 horas en cargarse. La carga en el PC generalmente dura más tiempo que la carga en una toma de corriente.

La duración máxima de la batería estará disponible después de unos 10 ciclos de carga.

7) Encendido de la SurfTab

Después de cargar la SurfTab, ya puede encenderla. Pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 3-5 segundos para iniciar el dispositivo. Cuando el dispositivo se ha iniciado, aparece la pantalla de bloqueo. En la pantalla de bloqueo, coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de la derecha. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

Cuando ponga en funcionamiento la SurfTab por primera vez, aparecerá un asistente de configuración que le ayudará a realizar la configuración inicial del dispositivo. Podrá modificar la configuración que defina en este momento (como, por ejemplo, el idioma o la red WLAN) con posterioridad en "Ajustes", en el menú de aplicaciones.

Una vez que haya colocado la tarjeta SIM, deberá introducir el número de PIN correspondiente para desbloquear la pantalla.

8) Elementos de la pantalla de inicio

A) Búsqueda en Google™
B) Indicador de estado y menú breve
(para ver el menú breve, deslice hacia abajo el indicador de estado de la derecha)
C) Barra de inicio rápido
D) Menú de aplicaciones
E) Capturas de pantalla
F) Volver a la pantalla anterior
G) Icono de casa (volver a la pantalla de inicio)
H) Visualización de todos los elementos abiertos

9) Uso de la pantalla táctil

Desplazamiento

La pantalla de inicio de la SurfTab se extiende dos páginas a derecha y a la izquierda desde la ventana central. Para acceder a estas páginas, deslice la yema del dedo de izquierda a derecha (o a la inversa) sobre la pantalla.

Dentro de una ventana abierta (por ejemplo, en un menú, el navegador, una aplicación o carpetas) "arrastre" la pantalla deslizando la yema del dedo sobre la pantalla en la dirección deseada.

Puede manejar la pantalla táctil utilizando el dedo o un lápiz para pantallas táctiles (disponible en comercios especializados). No utilice nunca bolígrafos convencionales u otros objetos puntiagudos sobre la pantalla.

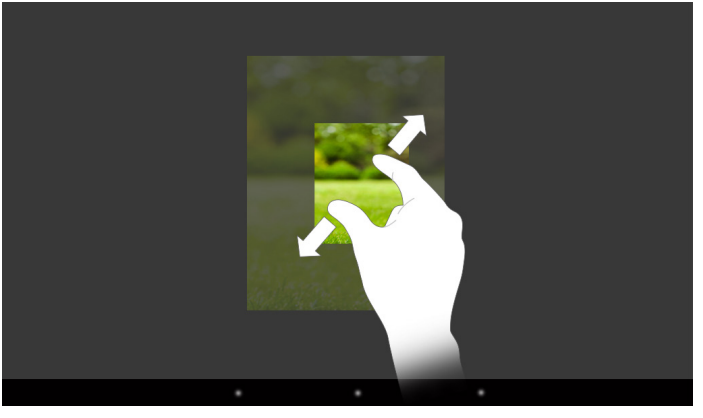
Selección de un elemento

Para abrir un elemento o seleccionar una opción, toque brevemente sobre el icono correspondiente con la yema del dedo.

Si desea cerrar un elemento utilizado recientemente (aplicación, widget, menú), toque la pantalla de todos los elementos abiertos. Coloque la yema del dedo sobre el elemento que desea cerrar y arrastre el elemento hacia abajo para cerrarlo.

Ampliación y reducción de la visualización

Toque la pantalla con las yemas de dos dedos, separándolos, o haga dos toques rápidos sucesivos en la pantalla para ampliar la visualización. A la inversa, arrastre al mismo tiempo las yemas de dos dedos juntándolos o vuelva a hacer dos toques rápidos sucesivos en la pantalla para volver a reducir la visualización.



Uso del teclado en pantalla

Cuando toque un campo de texto para introducir texto (por ejemplo, una dirección web), se mostrará el teclado en pantalla. Introduzca el texto con el teclado de la forma habitual. Puede utilizar también las teclas "?123"y "=\<" para introducir números y caracteres especiales. Para introducir letras alternativas (por ejemplo, letras con acento o diéresis), mantenga pulsada una letra determinada y se mostrarán las alternativas disponibles.

En "AJUSTES" ➡ "IDIOMA Y ENTRADA DE TEXTO" ➡ "TECLADO Y MÉTODOS DE ENTRADA", puede definir otra configuración para el teclado en pantalla.

10) Personalización de la pantalla de inicio

Puede configurar la pantalla de inicio (y las cuatro páginas adicionales) según sus preferencias, añadiendo o quitando vínculos a aplicaciones y widgets, o modificando la imagen de fondo.

Adición de aplicaciones a la pantalla de inicio

a) Toque el menú de aplicaciones de la barra de inicio rápido en la pantalla de inicio. Se abrirá una pantalla en la que se mostrarán las aplicaciones disponibles.

b) Mantenga pulsada la aplicación seleccionada hasta que aparezca la pantalla de inicio.

c) A continuación, deslice el icono seleccionado a cualquier posición libre dentro del marco azul. Si arrastra el icono hasta el borde de la página, podrá situarlo también en la página siguiente de la pantalla inicial.

Puede desplazar un icono situado en la pantalla inicial en cualquier momento. Para ello, mantenga la yema del dedo sobre el icono que desea desplazar hasta que aparezca un fino marco azul sobre la pantalla. A continuación puede situar el icono seleccionado en cualquier posición libre dentro del marco azul (o en la página siguiente de la pantalla).

Adición de widgets a la pantalla de inicio

Además de aplicaciones, se pueden añadir widgets a la pantalla de inicio.

a) Para ello, toque en "Widgets" en la parte superior izquierda del menú de aplicaciones.

b) Mantenga pulsado el widget seleccionado hasta que aparezca la pantalla de inicio.

c) A continuación, deslice el widget seleccionado a cualquier posición libre dentro del marco azul. Si arrastra el widget hasta el borde de la página, podrá situarlo también en la página siguiente de la pantalla inicial.

Eliminación de aplicaciones y widgets de la pantalla de inicio

a) Para quitar una aplicación o un widget de la pantalla de inicio, toque el icono correspondiente y manténgalo pulsado. En el borde de la pantalla aparecerá "Eliminar" o "X".

b) Mantenga pulsado el icono y arrástrelo a "Eliminar" o "X".

Con este procedimiento se elimina el vínculo de la pantalla de inicio, pero no la aplicación en sí. Puede consultar la forma de quitar permanentemente una aplicación de la SurfTab en la sección 16.

Modificación de la imagen de fondo de la pantalla

a) Toque en una posición libre sobre el fondo de la pantalla hasta que aparezca una ventana con el mensaje "SELECCIONAR FONDO DE PANTALLA DE".

b) A continuación, toque el icono correspondiente para seleccionar la fuente de la que desea seleccionar la imagen de fondo.

c) En la carpeta seleccionada, toque la imagen que desee y confirme la elección con "ESTABLECER FONDO DE PANTALLA".

Si selecciona una imagen de fondo de la galería, podrá además seleccionar un área determinada de la imagen seleccionada como tema de fondo. Deslice la ventana de selección sobre la imagen y toque en la parte superior derecha en "OK" cuando haya terminado de seleccionar el área deseada de la imagen.

11) Configuración del bloqueo de pantalla

Para incrementar la seguridad de los datos almacenados en la SurfTab, es recomendable configurar un bloqueo de pantalla. Proceda del siguiente modo:

a) En el menú de la aplicación o el menú breve, vaya a "AJUSTES".

b) Arrastre el menú hacia arriba hasta que se visualice la opción de menú "SEGURIDAD". Toque "SEGURIDAD".

c) Toque "BLOQUEO DE PANTALLA".

d) A continuación, toque en la forma de bloqueo de pantalla que desee para configurarla.

A partir de este momento, cada vez que bloquee la pantalla se solicitará la clase de identificación definida.

Si olvida su contraseña, puede restablecerla mediante el modo de recuperación (capítulo 21).

12) Uso de la función multiusuario

La SurfTab permite configurar hasta 8 cuentas de usuario. Para crear una nueva cuenta de usuario, proceda del siguiente modo:

a) Vaya a "Ajustes".

b) En "Dispositivo", toque "Usuarios".

c) A continuación toque "Anadir Usuario".

d) Confirme con "Aceptar". Aparece la ventana "Configurar usuario ahora?".

e) Confirme con "Configurar ahora". Aparece la pantalla de bloqueo.

f) Si no ha desbloqueado la pantalla, se iniciará un asistente de configuración que le guiará por la configuración de la nueva cuenta de usuario.

Para acceder a las diferentes cuentas de usuario, toque el icono correspondiente en la pantalla de bloqueo y desbloquee la pantalla.

En "Ajustes" + "Usuarios" puede borrar también las cuentas de usuario creadas; para ello, toque el icono de clip que aparece a la derecha junto a la cuenta de usuario que desea borrar. Confirme la eliminación tocando "Eliminar" en la ventana que se muestra a continuación.

13) Conexión a Internet mediante WLAN

Puede conectar la SurfTab a Internet a través de WLAN. Si desea establecer una conexión con una nueva red inalámbrica, proceda del siguiente modo:

a) En el menú de la aplicación o el menú breve, vaya a "Ajustes". Allí encontrará el elemento de menú "Wi-Fi".

b) Deslice el interruptor de encendido/apagado de "NO" a "SÍ".

c) A continuación, toque "Wi-Fi". En la ventana siguiente se mostrarán todas las redes inalámbricas disponibles.

d) Toque la red a la que desea conectarse.
Aparece una ventana de entrada. Introduzca en ella la contraseña ("Contraseña") de la red inalámbrica seleccionada y toque "Establecer conexión".

e) La SurfTab se conectará a la red inalámbrica y, a través de ella, a Internet. Ya puede empezar a navegar por Internet utilizando una aplicación de navegador.

Si ya se ha establecido una conexión con una red WLAN, la SurfTab selecciona automáticamente esta red cuando se encuentra dentro de su alcance. No es necesario volver a introducir la contraseña de la red.

Para ahorrar energía, es recomendable desactivar la función WLAN cuando no sea necesaria.

14) Conexión a Internet mediante 3G

Con la función 3G de la SurfTab, no dependerá de las redes WLAN disponibles. Podrá conectarse a Internet a través de un operador de telefonía móvil.

Colocación de la tarjeta SIM

Coloque siempre la tarjeta SIM con el dispositivo totalmente apagado.
Si el dispositivo está en modo de espera, no reconocerá la tarjeta.

Es recomendable utilizar tarjetas miniSIM y descartar las tarjetas microSIM con adaptador.

a) Retire la cubierta posterior de la SurfTab levantando por la ranura prevista y tirando de la cubierta hacia arriba con cuidado.

Introduzca la uña o un objeto fino de tamaño similar para hacer palanca en el orificio. No utilice herramientas punzantes o con cantos afilados.

b) Introduzca la tarjeta SIM del proveedor de servicios de datos en una de las ranuras SIM disponibles. Los contactos dorados de la tarjeta SIM deben estar orientados hacia la parte posterior del dispositivo y la esquina biselada debe quedar arriba a la izquierda.

Utilice como referencia el dibujo impreso en la ranura de doble SIM.

No introduzcamicroSD/SDHC-tarjetas de memoria en la ranura de doble SIM. Si ha insertado una tarjeta de memoria en la ranura de doble SIM, pida a un técnico que la extraiga.

c) Vuelva a colocar la cubierta.

La cubierta del dispositivo contiene la antena para Wifi, GPS y Bluetooth. Preste atención especial a la correcta colocación de la cubierta en su lugar para evitar perturbaciones y problemas de recepción.

Cuando vuelva a encender la SurfTab después de insertar la tarjeta SIM, deberá introducir el número PIN correspondiente, si lo tiene.

Configuración del modo 3G

Para adaptar el modo 3G a sus necesidades, puede utilizar las opciones disponibles en "Ajustes".

Administracion de tarjeta SIM

Las siguientes opciones de configuración varían en función de si se han colocado una o dos tarjetas SIM.

Toque "Administracion de tarjeta SIM". Se abrirá un menú con las siguientes opciones de configuración:

Info SIM card

Deslice el control deslizante que aparece a la derecha junto al proveedor de servicios de datos hacia "SÍ" para activar el servicio de datos.

Si ha colocado 2 tarjetas SIM, aquí puede seleccionar el proveedor de servicios de datos que desee utilizar, o bien, activar o desactivar ambos.

Al tocar el proveedor de servicios de datos, puede consultar los datos de la tarjeta SIM.

Conexion de datos

Al tocar "Conexion de datos", puede desactivar la conexión de datos.

Si ha colocado 2 tarjetas SIM, aquí puede seleccionar el proveedor de servicios de datos que desee utilizar.

Roaming de datos

Esta opción permite activar la itinerancia de datos. Toque "Roaming de datos" y, a continuación, seleccione la casilla de la derecha situada junto al proveedor de servicios de datos si desea utilizar la itinerancia de datos. Aparecerá una marca de verificación azul.

Si habilita la itinerancia, puede dar lugar a elevados cargos. Confirme el mensaje correspondiente con "Aceptar".

Si ha colocado 2 tarjetas SIM, aquí puede seleccionar el proveedor de servicios de datos que desee utilizar. Obviamente, puede habilitar también la opción de itinerancia para las dos tarjetas SIM.

Uso de datos

Aquí puede limitar el consumo de datos.

Todas las opciones de configuración siguientes se pueden ajustar por separado para cada tarjeta. Para ello, cambie entre "Mobile" y "Mobile 2" tocando la opción correspondiente.

Datos móviles

Deslice el control deslizante que aparece a la derecha junto a "Datos móviles" hasta "SÍ" para activar el servicio de datos, o hasta "NO" para desactivarlo.

Limitar datos móviles

Toque la casilla de verificación que aparece a la derecha junto a "Limitar datos móviles" si desea limitar el consumo de datos. Confirme el mensaje de "Limitar uso de datos" tocando "Aceptar". Aparecerá una marca de verificación azul.

Ciclo de uso

Si toca el campo de fecha que aparece a la derecha junto a "Ciclo de uso", se abrirá la opción "Cambiar ciclo …". Toque aquí para seleccionar el intervalo de fechas para el ciclo de consumo que desea visualizar. Confirme tocando "Aplicar".

Gráfico

Si ha marcado la opción "Limitar dato móviles", podrá ajustar para la tarjeta SIM activada tanto el límite de consumo de datos como la visualización de una advertencia cuando se alcance un volumen de datos determinado.

Para ello, mantenga pulsado con la punta del dedo el punto final de la derecha de la línea de limitación que aparece y arrastre la línea de limitación hasta el volumen de datos que desee.

Más ...

Allí encontrará opciones de ajuste adicionales.

Redes móviles

Toque "Redes móviles" + "Red 3G" para configurar la velocidad de conexión de datos preferida.

Puede elegir una de las siguientes opciones:

3G prefer	Utiliza tanto 2G como 3G para la conexión de datos, pero da prioridad a la red 3G si está disponible.
3G only	Utiliza únicamente 3G para la conexión de datos.
2G	Utiliza únicamente 2G para la conexión de datos.

Seleccione la clase de conexión deseada tocando la opción correspondiente.

La opción "3G prefer" es la configuración estándar óptima.

Si ha colocado 2 tarjetas SIM, seleccione la clase de conexión deseada para una tarjeta. La segunda tarjeta se asignará automáticamente a GSM (2G).

Extracción de la tarjeta SIM

a) Retire la cubierta posterior de la SurfTab levantando por la ranura prevista y tirando de la cubierta hacia arriba con cuidado.

Introduzca la uña o un objeto fino de tamaño similar para hacer palanca en el orificio. No utilice herramientas punzantes o con cantos afilados.

b) Presione con el dedo pulgar ligeramente sobre el extremo visible de la tarjeta SIM y deslice la tarjeta SIM suavemente hacia fuera.

Para extraer la tarjeta SIM, puede servirse de unas pinzas de punta redonda. No utilice para ello herramientas punzantes o con cantos afilados.

c) Vuelva a colocar la cubierta.

15) Configuración/eliminación de una cuenta de correo electrón

Configuración de una cuenta de correo electrónico

a) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, toque el icono del correo electrónico.

c) En el campo de entrada superior, introduzca una dirección de correo electrónico válida y, en el campo inferior, la contraseña correspondiente.

d) Toque "Siguiente" para confirmar los datos introducidos.

e) En los pasos siguientes se pueden definir otros ajustes de la cuenta. Confirme la configuración realizada con "Siguiente".

Una vez configurada la cuenta según sus preferencias, la aplicación de correo electrónico estará lista para utilizarse.

Eliminación de una cuenta de correo electrónico

a) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, seleccione "E-Mail".

b) Toque los tres puntos y, a continuación, "Ajustes".

c) A continuación, toque la cuenta que desea quitar.

d) Arrastre el menú totalmente hacia arriba y toque "Eliminar cuenta".

e) Confirme la selección con "Aceptar" y se eliminará la cuenta.

16) Instalación/desinstalación de aplicaciones

Descarga e instalación de aplicaciones

Gracias al acceso a Google Play™, la SurfTab ofrece la posibilidad de complementar las aplicaciones, widgets, programas y libros preinstalados con otros de estos contenidos.

La aplicación Play Store ya está instalada en la SurfTab. La encontrará en el menú de aplicaciones.

Para poder descargar aplicaciones a través de Google Play Store se necesita una cuenta de Google. Si aún no ha configurado una cuenta de Google, la primera vez que abra la aplicación Play Store se ejecutará un asistente de configuración que le guiará por este proceso. En este asistente podrá vincular una cuenta de Google existente con la aplicación o bien crear una nueva cuenta de Google.

Después de configurar la cuenta de Google, la aplicación ya estará a punto para descargar nuevas aplicaciones. Para ello, siga las instrucciones de la aplicación Play Store.

Cuando se instala una aplicación, esta aparece en el menú de aplicaciones. Puede ejecutar la aplicación desde este menú o bien añadiendo un vínculo a la aplicación en la pantalla de inicio.

Para poder descargar programas, aplicaciones o libros, la SurfTab debe estar conectada a Internet.

Algunas aplicaciones son de pago y se deben comprar para poder descargarlas. Google Play Store incluye instrucciones para la selección del sistema de pago adecuado y sobre el proceso de pago.

Desinstalación de aplicaciones

Si desea quitar de la SurfTab aplicaciones que ya instalado, proceda del siguiente modo:

a) En el menú de aplicaciones, toque "AJUSTES".

b) Arrastre el menú hacia arriba hasta que se visualice "APLICACIONES". Toque "APLICACIONES".

c) Arrastre el menú hacia la izquierda con la yema del dedo, hasta que llegue a categoría "DESCARGADAS" o "TODAS".

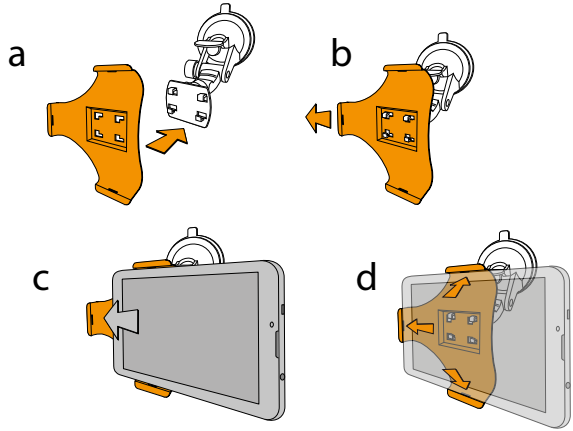
e) Toque con la yema del dedo la aplicación que desea quitar y seleccione "DESINSTALAR" en la ventana que aparece a continuación. Confirme nuevamente con "ACEPTAR" para desinstalar la aplicación.

Solo es posible desinstalar las aplicaciones que ha instalado el usuario. Las aplicaciones que vienen integradas en el sistema de fábrica solo se pueden desactivar con "Inhabilitar". La desactivación de aplicaciones integradas en el sistema puede reducir la funcionalidad de la SurfTab.

17) Uso de la navegación

La SurfTab lleva integrado un módulo GPS y en el paquete se incluyen un soporte para automóvil y un cable adaptador para automóvil. Todo esto lo convierte en un dispositivo ideal para navegar.

Montaje del soporte para automóvil



a) Acople las dos partes del soporte para automóvil.

La pestaña de la ventosa debe estar hacia arriba.

Coloque la placa de montaje sobre los ganchos previstos para tal fin, y empújela hacia la izquierda hasta que los ganchos encajen.

b) Deslice a continuación la SurfTab hasta el tope izquierdo de la placa de montaje y presione suavemente en la ranura de agarre de la parte superior. Asegúrese de que los 3 puntos de fijación de la placa de montaje encajen firmemente en las hendiduras de la SurfTab.

c) Fije el soporte para automóvil en el parabrisas del automóvil cambiando de posición la palanca hacia la ventosa.

Navegación con la SurfTab

Con la aplicación de navegación estándar preinstalada o una aplicación similar de su elección, podrá utilizar la SurfTab para navegar.

Puede encontrar aplicaciones de este tipo en Google Play Store™, entre otros.

Para navegar, debe tener a su disposición la información sobre su ubicación. Para ello, vaya a "Ajustes" y de allí a "Acceso a tu ubicación".

a) Toque "Acceso a tu ubicación" y deslice el control deslizante que aparece a la derecha junto a "Permitir el acceso a tu ubicación" hasta "SÍ".

b) Se abrirá la ventana "Consentimiento de ubicación". Confirme la activación tocando "Acepto".

Si ha confirmado esta opción, se activarán al mismo tiempo tanto "Satelites GPS" como "Ubicación por red móvil y Wi-Fi". Aparecerán marcas de verificación azules en las casillas de la derecha junto a las opciones.

Para la navegación, debe estar activado "Satelites GPS". Para permitir determinar de la ubicación exacta, se recomienda dejar activado también "Ubicación por red móvil y Wi-Fi".

18) Uso de la cámara

En el menú de aplicaciones o en la barra de inicio rápido, toque el icono de la cámara. Aparecerá la siguiente pantalla:

Realización de fotos

Sujete la SurfTab con la cámara en la dirección deseada y accione el disparador (18 B). La imagen capturada se guardará y la SurfTab mostrará brevemente una vista previa de la foto.

Acceso a otras opciones de configuración de la cámara

a) Toque una posición libre de la pantalla o el icono de círculo (18 A) de los controles de la cámara. Aparecerá en la pantalla un círculo blanco (18 D).

b) Alrededor de este círculo se mostrará una selección de opciones disponibles (por ejemplo, balance de blancos, función de avance continuo, temporizador automático, etc.).

c) Deslice la yema del dedo sobre la opción deseada para seleccionarla o para ejecutar otras opciones secundarias.

Si desea salir del modo de cámara, toque brevemente el borde de la pantalla para visualizar la barra de tareas.

Postedición de fotos

a) Toque brevemente el borde inferior de la pantalla para visualizar la barra de tareas. A continuación, toque el icono de casa para salir del modo de cámara.

b) Abra la galería tocando el icono de galería en el menú de aplicaciones o la barra de inicio rápido.

c) En la galería, toque la foto que desea editar. En la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá el icono siguiente:

d) Toque este icono. Debajo de la foto aparecerán entonces diversas opciones de edición (referentes a exposición, marco, recorte y ajustes de color) para la foto.

e) Toque la opción deseada y guarde los cambios tocando "Guardar" arriba a la izquierda.

La SurfTab guardará de este modo una nueva imagen y la imagen original no se sobrescribirá.

Grabación de vídeo

a) Toque el icono de cámara de fotos (18 C) del borde de la pantalla y, a continuación, el icono de cámara de vídeo.

b) En los controles de la cámara aparecerá ahora un punto rojo.

c) Toque este punto rojo para iniciar o finalizar la grabación del vídeo.

En modo de vídeo (pero no durante una grabación) también están disponibles otras opciones de configuración para la cámara (como, por ejemplo, balance de blancos, avance rápido, modo de color, etc.). Puede obtener más información en "Acceso a otras opciones de configuración de la cámara".

Ampliación/reducción

Tanto en modo de foto como en modo de vídeo es posible ampliar o reducir la imagen según corresponda. Arrastre las yemas de dos dedos sobre la pantalla, separándolas, para ampliar la imagen; arrastre las yemas de dos dedos juntándolas para reducir la imagen.

Si desea salir del modo de cámara, toque brevemente el borde de la pantalla para visualizar la barra de tareas.

19) Conexión de otros dispositivos

Conexión de la SurfTab a un ordenador

a) Conecte la SurfTab a un ordenador utilizando el cable microUSB incluido.

b) Al cabo de unos instantes aparecerá la memoria de la SurfTab como una unidad de disco externa en el explorador de archivos del ordenador. Desde allí puede cargar, copiar, borrar o mover archivos de la forma habitual.

Conexión de dispositivos USB

Los dispositivos USB externos, como USB-Stick, se pueden conectar directamente a través del conector microUSB de la SurfTab o por medio del cable adaptador de host microUSB.

Para poder trasladar datos entre la SurfTab y un medio de almacenamiento externo es necesaria una aplicación que realice la función de navegador de archivos (como, por ejemplo, "ES Datei Explorer" o "FileBrowser").

a) Conecte la unidad de almacenamiento USB externa a la SurfTab y espere unos 20 segundos.

b) A través de la aplicación de explorador de archivos se pueden cargar, copiar, borrar o mover archivos como de costumbre.

En algunos casos, la fuente de alimentación de la SurfTab no es suficiente para asegurar el funcionamiento de todos los dispositivos USB conectados. Por tanto, es recomendable alimentar los dispositivos USB externos con otro cable de carga.

Conexión de otro dispositivo por Bluetooth®

a) En el menú de aplicaciones, vaya a "Ajustes" + "Bluetooth".

b) Deslice el interruptor de encendido/apagado de Bluetooth de "NO" a "SÍ".

c) Active la función de Bluetooth del dispositivo que desea conectar y, en caso necesario, habilite la visibilidad del dispositivo al que se desea conectar para otros dispositivos Bluetooth. Siga para ello las indicaciones del manual de instrucciones del dispositivo en cuestión.

d) Toque "Bluetooth" y, en la ventana siguiente, toque "Buscar dispositivos". Aparecerá una lista de todos los dispositivos Bluetooth próximos disponibles.

e) A continuación, toque el dispositivo que desea conectar y confirme tocando "Sincronizar".

f) En caso necesario, confirme también el acoplamiento en el dispositivo al que se desea conectar.

20) Activación del modo de espera

Si no va a utilizar la SurfTab durante un tiempo, pulse brevemente el interruptor de encendido/apagado para poner la SurfTab en modo de espera y ahorrar energía. Para volver a salir del modo de espera, pulse de nuevo brevemente el interruptor de encendido/apagado.

Después de volver a activar la SurfTab, aparece primero la pantalla de bloqueo. Coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de la derecha. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

Si ha configurado un bloqueo de pantalla, en este momento deberá identificarse con el método seleccionado para desbloquear la SurfTab.

El modo de espera se activa automáticamente cuando no se utiliza la SurfTab durante un tiempo determinado. El tiempo que debe pasar para que la SurfTab cambie automáticamente al modo de espera se puede definir en "AJUSTES" ➡ "PANTALLA" ➡ "SUSPENDER DESPUÉS DE" de forma personalizada.

21) Restablecimiento y modo de recuperación

Restablecimiento de la SurfTab (Reset)

Si la SurfTab se "cuelga" y no responde, puede forzar su desconexión manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante unos 20 segundos. A continuación, podrá encender la SurfTab como de costumbre.

También puede presionar durante unos instantes con un objeto puntiagudo, pero no afilado (como, por ejemplo, un clip de papel abierto) el orificio de restablecimiento situado junto al interruptor de encendido/apagado. La SurfTab se encenderá automáticamente después del restablecimiento.

No utilice en ningún caso agujas u otros objetos afilados, ya que podrían ocasionar daños en el dispositivo.

Modo de recuperación/recuperación de los ajustes de fábrica de la SurfTab

El "modo de recuperación" permite, entre otras opciones, restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo, borrar contraseñas olvidadas o borrar la memoria de la SurfTab.

⚠ *Puesto que en modo de recuperación es posible realizar cambios de configuración del sistema, solo debería utilizar este modo si dispone de suficientes conocimientos técnicos para ello.*

a) Apague completamente la SurfTab.

b) Pulse el botón "Control de volumen -" y manténgalo pulsado.

c) Pulse al mismo tiempo de forma prolongada el interruptor de encendido/apagado.

d) Cuando aparezca el logotipo de TrekStor, deje de pulsar el interruptor de encendido/apagado.

e) Al cabo de unos instantes aparecerá el menú del modo de recuperación. Ya puede dejar de pulsar el botón "Control de volumen -".

f) Desplácese por el menú utilizando los botones de control de volumen y seleccione una opción con el interruptor de encendido/apagado.

ⓘ *Para recuperar el estado de fábrica de la SurfTab, seleccione la opción "WIPE DATA/FACTORS RESET". Confirme su elección presionando el interruptor de encendido/apagado. En el menú siguiente, cierre el comando seleccionando "YES -- DELETE ALL USER DATA" y confirmando del mismo modo.*

ATENCIÓN: Se eliminarán todos los archivos guardados por el usuario (fotos, archivos de texto, marcadores, etc.) y la configuración realizada (imagen de fondo, contraseñas, etc.).

g) Para salir del modo de recuperación, seleccione la opción "REBOOT SYSTEM NOW" con el botón de volumen y confirme la acción con el interruptor de encendido/apagado. La SurfTab saldrá del modo de recuperación y se reiniciará.

22) Apagado de la SurfTab

a) Para apagar el dispositivo, pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 2-4 segundos.

b) Toque "APAGAR".

c) Aparecerá el mensaje siguiente: "APAGAR/EL TABLET SE APAGARA". Confirme tocando "ACEPTAR" para apagar la SurfTab.

23) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas

Las leyes de derechos de autor prohíben copiar el contenido de este manual de instrucciones (ilustraciones, documentos de referencia, etc.), en su totalidad o en parte, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc. Use of these trademarks is subject to Google Permissions.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TrekStor GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Linux is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.

TrekStor and SurfTab are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

Copyright © 2014 TrekStor GmbH. Reservados todos los derechos. Los demás nombres de productos o empresas mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Open Source Software

This product contains software which might in whole or in part be free software under license of Free Software Foundation (FSF). This is subject to terms and conditions of GNU General Public License (GPL) as well as Lesser General Public License (LGPL).

For further information visit: http://www.gnu.org/licenses/gpl

For additional informations concerning Source Code please consult: www.trekstor.de/opensource/

Disclaimer of liability

Since this is concerning free software Contributor does not give any guarantee about free software as far as permitted by law.

Please be aware that this disclaimer is not concerning regular use of hardware and regular warranty of this device itself.

24) Indicaciones sobre eliminación

Eliminación

El símbolo que aparece indica que los componentes de este producto y/o de la batería utilizada son perjudiciales para el medio ambiente y/o la salud si no se eliminan adecuadamente. Como propietario de un dispositivo usado eléctrico y/o electrónico, es posible que no se le permita eliminar este dispositivo en la basura doméstica habitual.

Antes de entregar su dispositivo antiguo para su eliminación, se debe retirar la batería de su interior. Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo y la batería.

Reciclaje

El dispositivo y su embalaje están compuestos por materias primas valiosas que se deben someter a un proceso de recuperación para proteger el medio ambiente (reciclaje). Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo.

25)Indicaciones sobre responsabilidad y garantía

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto de forma continua. Estas modificaciones se pueden realizar sin describirlas directamente en este manual de instrucciones. Por lo tanto, la información contenida en este manual de instrucciones no tiene por qué reflejar las características técnicas actuales.

La garantía legal de los productos de consumo es de 24 meses. No se aplica ninguna otra garantía que exceda este plazo.

La realización de modificaciones prohibidas en el dispositivo (en particular la instalación de firmware de terceros, no aprobado por el fabricante, o las modificaciones en el hardware del dispositivo) puede conllevar la pérdida del derecho de la garantía.

TREKSTOR®
Enjoy now.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: **SurfTab xiron 7.0 3G (ST70404-1)**

Type: **Mobile Internet Device**

comply with the following directive(s):

- **99/5/EC** **Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment**
- **2004/108/EC** **EMC Directive: Electromagnetic Compatibility**
- **2006/95/EC** **Low Voltage Directive**

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 300 328 V1.8.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
- **EN 301 489-1 V1.9.2 EMC and ERM**
  EMC standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
- **EN 301 489-17 V2.2.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems.
- **EN 60950-1:2006/A2:2013**
  Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- **2001/95/EC** **General Product Safety**
- **2011/65/EU** **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- **2006/1907/EC** **REACh: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**
- **2009/125/EC** **Ecodesign requirements for energy-using products**

T. Koroscha

Lorsch, **28.01.2014** **Thorsten Koroscha, LPM**

Supportinformationen

Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website **www.trekstor.de** über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

FAQ Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.

E-Mail Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an **support.de@trekstor.de**.

Telefonsupport Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR***, **01805-87357867***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

Support information

If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website **www.trekstor.de/en** about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

FAQ The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.

E-Mail Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to **support.en@trekstor.de**. You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.

Phone support Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch, Germany

CE 1313